

Brussell, 16 ta' Ottubru 2025
(OR. en)

14114/25
ADD 1

STATIS 75
SOC 672
ENV 1036
ENER 533
EMPL 439
EDUC 387
ECOFIN 1361
DELECT 153

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	9 ta' Ottubru 2025
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	C(2025) 6643 annex
Suġġett:	ANNESS tar- Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) .../... li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2019/1700 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi jispeċifika l-għadd u t-titlu tal-varjabbli ta' tmien snin dwar "organizzazzjoni tax-xogħol u arranġamenti tal-ħin tax-xogħol" u dwar "aċċidenti fuq il-post tax-xogħol u problemi tas-saħħa relatati max-xogħol" fid-dominju tal-forza tax-xogħol

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument C(2025) 6643 annex.

Mehmuż: C(2025) 6643 annex



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 9.10.2025
C(2025) 6643 final

ANNEX

ANNEX

tar-

Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) .../...

li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2019/1700 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi jispeċifika l-ghadd u t-titlu tal-varjabbli ta' tmien snin dwar "organizzazzjoni tax-xoghol u arrangamenti tal-hin tax-xoghol" u dwar "aċċidenti fuq il-post tax-xoghol u problemi tas-saħha relatati max-xoghol" fid-dominju tal-forza tax-xoghol

ANNESS

L-ghadd u t-titlu tal-varjabbli ta' tmien snin fid-dominju tal-forza tax-xogħol dwar is-sugġetti dettaljati “organizzazzjoni tax-xogħol u arrangamenti tal-hin tax-xogħol” u “aċċidenti fuq il-post tax-xogħol u problemi tas-saħħa relatati max-xogħol” huma kif ġej:

Sugġett	Sugġett dettaljat	Identifikatur tal-varjabbli	Isem il-varjabbli
Kundizzjonijiet tax-xogħol inkluż sığhat tax-xogħol u arrangamenti tal-hin tax-xogħol - 10 varjabbli migbura	Organizzazzjoni tax-xogħol u arrangamenti tal-hin tax-xogħol	FREEHOUR	Libertà li wiehed jiehu sığhat franki
		FREELEAV	Libertà li wiehed jiehu l-liv
		FLEXWT	Flessibbiltà mistennija fil-hinijiet tax-xogħol
		AVAIFREE	Disponibbiltà għax-xogħol fil-hin liberu
		RECHOURS	Registrazzjoni tal-preżenza jew tas-sığhat tax-xogħol
		PRESSURE	Xogħol bi pressjoni tal-hin
		JOBAUTON	Awtonomija tal-impjieg
		PLACEWK	Post tax-xogħol prinċipali
		COMMUTM	Hin tal-ivvjagġar bejn id-dar u x-xogħol u lura
		OTHERLOC	Xogħol f'postijiet oħra
Sahħa: status tas-sahħa u diżabbiltà, aċċess għall-	Aċċidenti fuq il-post tax-xogħol u problemi tas-sahħa relatati max-xogħol	ACCIDNUM	Għadd ta' aċċidenti fuq il-post tax-xogħol fl-aħħar 12-il xahar
		ACCIDTYP	Tip ta' aċċident fuq il-post tax-xogħol

kura tas-saħħa, id-disponibbiltà u l-użu tal-kura tas-saħħa, u determinanti tas-saħħa - <i>11-il varjabbli migbur</i>		ACCIDJOB	Impjieġ relatat mal-aċċident
		ACCIDBRK	Durata tal-assenza mix-xogħol minhabba l-aċċident fuq il-post tax-xogħol
		HPROBNUM	Għadd ta' problemi tas-saħħa relatati max-xogħol fl-aħħar 12-il xahar
		HPROBTYP	Tip tal-aktar problema tas-saħħa serja relatata max-xogħol
		HPROBLIM	Problema tas-saħħa li tillimita l-attivitajiet ta' kuljum
		HPROBJOB	Impjieġ relatat mal-problema tas-saħħa
		HPROBBRK	Durata tal-assenza mix-xogħol minhabba problema tas-saħħa marbuta max-xogħol
		PHYSRISK	Esponiment għal fatturi tar-riskju għas-saħħa fiżika
		MENTRISK	Esponiment għal fatturi tar-riskju għall-benesseri mentali

